

GLANDCITÉ

JOURNAL D'INFORMATION LOCAL
DE L'AEGR ET DE LA MUNICIPALITÉ DE GLAND
WWW.ACG-GLAND.CH - DÉCEMBRE 2020

#135

*Toute l'équipe du Gland Cité
vous souhaite d'excellentes Fêtes de fin année*



SPORT ›

Des claquettes locales à
« Incroyable Talent » **15**

SOCIÉTÉS LOCALES ›

La Pépicerie tourne
à plein régime **16**

RÉVEILLON ›

Nos idées cadeaux
pour les fêtes **18-19**

ENTRETIEN ›

Nouveau Président au
Parlement des Jeunes! **V**

Que faites-vous pour vos vacances et loisirs en 2021?


Camper La Côte
En route pour la liberté!

Réponse en page 14...?



NOUVEAU!
RUE DU BORGEAUD
VOTRE SUPERMARCHÉ DE PROXIMITÉ.

VOI GLAND, RUE DU BORGEAUD 10D, 1196 GLAND

Rien que pour vous

VOI
MIGROS
PARTENAIRE

Bonne année
2021



Nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée
et vous adressons nos vœux les plus sincères.



Installation sanitaire & gaz
Ferblanterie - Toiture

www.ferblanteriesanitairebuch.ch

078 318 02 00
11 97 Prangins

Le Yaca

CUISINE MÉDITERRANÉENNE

Avenue du Mont-Blanc 28, 1196 Gland
022 364 60 00, reservation@leyaca.ch

F. Antille

Sébastien Antille

079 449 34 42

www.antille-peinture.ch

Rue de l'Abbaye 17 Tél. 022 364 23 22
1196 Gland Fax. 022 364 12 91

IMPRESSUM ▶**Gland Cité**

Journal d'information local de l'AEGR
et de la Municipalité de Gland.
Parution : 6 fois par an.

Editeur

AEGR-Association Économique
de Gland et Région
www.acg-gland.ch

Prochaine parution : 10 février 2021

Remise des publicités :

Délai : 15.01.2021 à Olivier Schwab,
pub@gland-cite.ch - 076 380 86 62

Président

Stéphane Fenner, 078 827 02 01
E-mail : contact@aegr.ch

Adresse du journal

Gland Cité - CP 423 - 1196 Gland

Trésorier : Louis de Bourbon Parme

Impression

BSR Imprimeurs SA - 1196 Gland
022 354 09 90
glandcite@bsrimprimeurs.ch

Ont collaboré à ce numéro

Coordination : Clémentine Aleixendri
Infos communales : Jennifer Herger
Sociétés locales : Anna Beutler
Culture : Alexandre Caporal
Gens d'ici : Léa Pratt
Bien-être : Léa Pratt
Gastronomie : Sandrine Goettmann
Pages cadeaux : Sandrine Goettmann,
Clémentine Aleixendri
BSR Imprimeurs SA - Gland
www.bsrimprimeurs.ch

Tirage de ce numéro

11'000 exemplaires - Distrib. gratuite
dans tous les ménages de Gland,
Prangins, Duillier, Vich, Coinsins,
Luins, Vinzel, Begnins, Dully.

Avertissement

Le journal se réserve le droit d'écourter les textes remis par les annonceurs. Il n'assume pas les erreurs éventuelles dans les textes intégraux remis par les annonceurs.

La fin d'année sera solidaire ou ne sera pas



Photo: Sigfredo Haro

ÉDITO Privés de la plupart des marchés de Noël et autres manifestations qui faisaient autrefois leur beurre, les commerçants, indépendants et artisans d'ici ont plus que jamais besoin de nous. Et ils ne sont pas les seuls.

Solidarité. Un mot qui n'a jamais pris autant de sens en cette fin d'année si tourmentée.

Solidarité envers les soignant.e.s qui se battent depuis neuf mois déjà, nuit et jour, pour sauver des vies tout en essayant, non sans mal, de préserver la leur. Des soignant.e.s qui ne réclament, ni louanges, ni fleurs, ni chocolats mais en appellent à la responsabilité de chacun.e pour venir à bout de cette pandémie.

Solidarité envers les plus démunis.e.s, toujours plus nombreux depuis le début de la crise sanitaire dont on mesure aujourd'hui les conséquences économiques et sociales. Cartons du cœur (voir notre sujet en page 6), don de produits alimentaires ou d'habits (voir notre sujet en page 16), « Sapin solidaire » à Nyon, dons à la Chaîne du bonheur, les occasions de soutien sont nombreuses et ne demandent qu'à se pérenniser.

Les commerçants, indépendants et artisans d'ici ont plus que jamais besoin de nous.

Solidarité envers les aînés.e.s, privés depuis des mois de (vrais) contacts humains qui meurent d'ennui et de solitude quand ils ne décèdent pas du coronavirus, là aussi, seuls comme un banc sous la pluie. Pourquoi ne pas leur écrire? Leur envoyer les dessins ou bricolages de nos enfants? Leur offrir des fleurs, des chocolats, un intermède musical? Pour leur témoigner notre affection et adoucir leur isolement.

Solidarité envers les commerçant.e.s, indépendant.e.s, artisan.e.s déjà fragilisés.e.s par le semi-confinement et l'explosion des ventes sur Internet et privé.e.s aujourd'hui de la plupart des marchés de Noël et autres manifestations essentielles à leur survie. Pour les soutenir et éviter à notre tissu économique local de s'effondrer, on sort de son canapé, on ouvre l'œil et on (re)découvre tout ce qu'ils ont à nous offrir (voir nos idées cadeaux en pages 18-19).

Solidarité envers les professionnels de la culture aussi, privés eux-aussi d'une grande partie de leurs revenus. Des artistes qu'il est possible de soutenir, rappelons-le, via les plateformes de téléchargement légal ou encore via la plateforme Dans l'Jardin (www.danslajardin.ch) qui permet de s'offrir un concert privé de 20 minutes, dans le jardin ou le hall d'immeuble pour 98 francs. Une bouffée d'air frais, dont on a tous grandement besoin.

Clémentine Aleixendri
Rédactrice en chef
redac@gland-cite.ch

GARAGE DU VERNAY GLAND

Une équipe
à votre écoute

MITSUBISHI ECLIPSE CROSS

SPORTIVITÉ ET
ROBUSTESSE

GARAGE DU VERNAY
GLAND



À PARTIR DE
FR. 22'950.-
et service gratuit
5 ans ou
100'000 km*



* Offre valable jusqu'au 31/12/2020. Voir conditions chez votre concessionnaire.



www.garageduvernay.ch • Ch. du Vernay 10 • 1196 GLAND • Tél. 022 354 07 07

Consommez malin et faites des économies d'énergie avec votre chauffage



-50 %
SUR LE BOILER
aroSTOR avec
votre nouvelle
installation
photovoltaïque

Vaillant

seic

Préserver notre planète est notre responsabilité à tous. Voilà pourquoi il est si important de privilégier les sources d'énergies renouvelables. Pour consommer plus écologique, mais aussi plus économique, la pompe à chaleur est une solution efficace. La domotique permet quant à elle une utilisation plus rationnelle des ressources. Plus de confort, moins de factures, on a tout à y gagner!

La nature, votre partenaire énergie

En installant dans votre maison une pompe à chaleur qui transforme l'énergie du sous-sol ou de l'air en chaleur, il est aisé de subvenir à vos besoins en chauffage tout au long de l'année. Au-delà des économies d'énergie fossile réalisées, vous bénéficiez d'une baisse des frais liés à votre chauffage et ce d'autant plus si votre pompe à chaleur ou votre boiler est couplé à une installation photovoltaïque. Ainsi, vous utilisez votre propre production d'énergie pour chauffer votre maison ou votre eau tout en

augmentant votre autonomie énergétique et votre autoconsommation. Vos installations seront aussi, de cette manière, plus rapidement rentabilisées.

Votre eau chaude à moitié prix! *

Pourquoi ne pas réfléchir dès à présent avec SEIC aux solutions à mettre en place chez vous? En commandant votre installation photovoltaïque jusqu'au 31 décembre 2020, SEIC vous offre 50% de remise sur le chauffe-eau thermodynamique aroSTOR de Vaillant, une alternative écologique et économique à un chauffe-eau traditionnel.

Rationaliser la température de son logement

La domotique offre quant à elle un ensemble de solutions techniques permettant de faire des économies substantielles grâce à des actions simples et des outils abordables. Via un thermostat «connecté» et une application mobile par exemple, il est possible de contrôler à distance ou de programmer le chauffage de votre habitation. En le baissant quand vous êtes absent

ou en l'augmentant avant de rentrer, vous adaptez intelligemment la température de votre logement tout en réduisant vos dépenses énergétiques.

En connectant vos équipements, vous pouvez aussi programmer par exemple la fermeture de vos stores dès la tombée de la nuit ou lors de forte chute de température de manière à ce que la chaleur intérieure ne se dissipe pas.

Les spécialistes SEIC en efficacité énergétique sont à votre disposition pour toute information complémentaire. Voir aussi seicgland.ch/energies-et-habitat/

* Voir conditions sur seicgland.ch

SEIC

Energies - Multimédia - Installations
Av. du Mont-Blanc 24 - 1196 Gland
T. 022 364 31 31 - seicgland.ch

PO PARO OPTIC
Gland - Nyon

Votre 2^{ème} paire **OFFERTE**

A l'achat d'un équipement complet (monture + verres)
nous vous offrons une 2^{ème} paire à votre vue*

PROMA
A votre service
depuis 1976
STORES

Tél. 022 364 42 10 • Fax 022 364 38 33
Gland/Nyon • www.proma.ch

INFOS-MINUTE ▶**La cabane des scouts est menacée**

«La Saradoche», nom donné à la cabane du groupe scout Noirmont-Gland située dans la réserve naturelle du Bois de Chêne, à Vich, menace de fermer ses portes. C'est en tous cas le cri d'alarme lancé par la Fondation Immobilière des Eclaireurs de Noirmont-Gland (FIDENG) qui s'assure de son bon fonctionnement depuis trente ans.

«La crise sanitaire nous a privé de nos ressources, déplore Mathieu Vibert, président de la FIDENG. La Saradoche n'a pas pu être louée, ni par les scouts dont les camps ont tous été annulés, ni par les autres organisations de jeunesse. Nous avons par ailleurs été contraints d'investir dans de nouveaux équipements pour nous plier aux normes actuelles. Si la crise se prolonge, nos réserves risquent d'être épuisées d'ici la fin de l'année prochaine.» Dans l'urgence, la FIDENG a contacté les 22 communes qui avaient soutenu la création de la Fondation, relancé les anciens locataires et informé les associations scoutées de Romandie. Les montants reçus jusqu'ici ne permettant pas de combler le trou dans la caisse, elle lance aujourd'hui un appel aux dons pour sauver La Saradoche et pérenniser les activités des jeunes scouts de la région. CA Pour faire un don: IBAN CH 19 0076 7000 C504 6080 9 - Fondation Immobilière des Eclaireurs de Noirmont-Gland, 1267 Vich. www.scout-gng.ch/saradoche



Tous fondus de poisson !

GASTRONOMIE ▶ La star des tables de fêtes reste pour les Suisses la fondue chinoise. Une variante avec du poisson a le vent en poupe. Suivez le guide!

Pour de nombreuses familles Suisses, la fondue chinoise revêt le statut de plat rituel de Noël. Abordable, facile à préparer et ludique à manger, elle s'adapte à toutes les tablées. Pour un peu plus de faste encore, l'alternative avec du poisson est aussi très en vogue. Grâce aux conseils de Pascal Crottet, de la société Borex Poissons à Coinsins et d'Alexandre Fayet, pêcheur professionnel à la Dullive à Gland, vous passerez le cap des agapes de fin d'année sous un tonnerre d'applaudissements.

Le matériel

Pas question bien sûr d'utiliser votre caquelon à fromage. Car comme Pascal Crottet le dit souvent à ses clients: «Pour que le poisson soit bien saisi dans le bouillon, il est important de le porter à bonne température, après une bonne poussée». Optez donc pour un récipient en acier ou en aluminium posé sur un réchaud électrique et muni de petites écumoirs en fil de fer tressés. Vous trouverez le tout pour une centaine de francs, notamment chez Groupe E plus, à l'Avenue du Mont-Blanc 2, à Gland.

Le poisson

Choisissez des poissons à chair ferme. La fondue «royale» proposée chez Borex Poissons contient par exemple du saumon frais, du dos de cabillaud, de la baudroie (lotte), du thon rouge, de la



La fondue au poisson se prépare dans un caquelon en acier ou en aluminium équipé de petites écumoirs.

noix de Saint-Jacques, de l'aiglefin ou du loup, des gambas décortiquées et des crevettes cocktails. Si vous choisissez l'option lac, Alexandre Fayet vous préparera de la tanche et du brochet et du silure s'il y en a. Question budget, la version atlantique est un peu plus chère (25 francs par personne) que la version locale (14 frs/pers.), mais elle comprend aussi un bouillon et un trio de sauces.

Le bouillon

Préférez un bouillon de légumes, car un fumet de poissons sera trop fort en goût. Chacun sa recette, celle de Pascal Crottet contient de l'oignon blanc, du céleri branche, des poireaux, du chou frisé, du fenouil, des carottes et du céleri pomme. En fin de repas, filtrez-le et dégustez-le tout de suite ou gardez-le pour un prochain risotto aux fruits de mer.

Les sauces

Pascal Crottet garde jalousement la recette de sa sauce exotique que son père – disparu brutalement – n'avait pas eu le temps de lui transmettre. Redécouverte après son décès sur un bout de papier, elle fait la fierté du patron. Il l'accompagne d'une sauce au rai-fort à base de mayonnaise, et d'une aigre-doux plus conventionnelle. Alexandre Fayet conseille quant à lui une sauce au curry pour le brochet, et une sauce piquante pour la tanche.

La fondue de poisson, de mer ou de lac, est très prisée pendant les fêtes. Veillez donc à passer commande quelques jours avant le jour-dit. Et à acheter les légumes (brocolis, champignons, carottes) qui iront avec.

Sandrine Goettmann
sandrine@gland-cite.ch

recycled
cloud



Hébergement web 100% suisse & 100% recyclé

Domaine des Pins C - 1196 Gland

Tel. +41 22 566 78 58

www.recycled.cloud

le 333

DÉLICIES ASIATIQUES CONTEMPORAINES

Avenue du Mont-Blanc 38

1196 Gland

Tél. 022 3011 333

www.le333.ch

Silver
Spoon

Modern Asian cuisine

Rue des Alpes 2 · 1196 Gland

022 364 10 65

www.restaurant-silver Spoon.ch

Josselin Goy, le cœur sur la main



Photo: Léa Pratt

Josselin Goy: «Nous découvrons de histoires de vies bien remplies»

GENS D'ICI Le Glandois préside l'Association des Bistrot du Cœur, qui organise une distribution de cornets de vivres à Noël et un repas de Fête, reporté au printemps prochain à cause de la pandémie.

Ce Père Noël-là n'a pas de traîneau, pas de rennes, pas de barbe ni de bedaine; il habite à Gland et participe au bonheur de personnes âgées, malades, seules ou dans le besoin. Son nom? Josselin Goy. Ce Glandois de 26 ans, comptable fiduciaire, est président de l'Association des Bistrot du Cœur et des Cornets du Cœur, deux activités de la Jeune chambre Internationale La Côte vaudoise.

«La distribution à domicile des cornets par une vingtaine de bénévoles est

enrichissante, déroutante parfois, raconte Josselin Goy. Quelques fois nous passons, chez les bénéficiaires de l'action, une heure à discuter autour d'un café. Nous découvrons alors des histoires de vies bien remplies mais aussi la détresse de gens souffrant de solitude. Si certaines personnes s'ouvrent volontiers, d'autres gardent leur porte close et récupèrent leur cornet après notre départ; elles téléphonent plus tard pour nous remercier.»

Noël à Pâques?

Pour le Glandois, cette distribution de vivres – dont du foie gras, une bouteille de vin de la région, de la fondue, du saumon et du chocolat – représente aussi «une pause dans notre routine, une matinée

sans regarder sa montre, une occasion de se plonger dans une autre réalité...» Cette année, les Cornets du Cœur seront distribués le samedi 12 décembre à Gland et dans quelques villages proches.

«La distribution à domicile des cornets par une vingtaine de bénévoles est enrichissante»

Quant au repas de Noël prévu le 19 décembre, il a dû être annulé, Covid-19 oblige. Mais tout n'est pas perdu, le Père Noël pourrait revenir à Gland... à Pâques si tout va bien. Ainsi en a décidé le comité des Restos du Cœur qui tient à ces joyeuses retrouvailles réunissant habituellement 90 à 100 invités et une trentaine de bénévoles.

Mais, en attendant, les Cornets du Cœur vont s'étoffer: de délicieuses victuailles vont enrichir les sachets de vivres. Les personnes intéressées peuvent se renseigner et s'inscrire jusqu'au jour précédant la distribution.

Léa Pratt
lea@gland-cite.ch

Infos et inscriptions

Contact et inscriptions: 079 901 3 5 99.

Jusqu'au vendredi 11 décembre pour les Cornets du Cœur.

Voir aussi
cornetsducoeur.ch et bistrotducoeur.ch

**L'OFFRE COMBINÉE
QUE TOUT LE MONDE
NOUS ENVIE!**

**INTERNET
TV
MOBILE
FIXE**

**CHF
49.-***

**Bli
Blä
Blo**

*Offre soumise à conditions

Distribué par  **seic** seicgland.ch | 022 364 31 31

« L'art doit nous accompagner au quotidien »

CULTURE • Sélectionnée par la Ville, la Glandoise Sarah Bovet a recouvert les escaliers du Mont Blanc de ses dessins. Portrait.

Depuis décembre, les passants qui empruntent les escaliers de l'avenue du Mont Blanc l'ont certainement remarqué. Les marches de béton aux abords de la gare de Gland ont pris des couleurs, et les dessins qui les recouvrent leur donnent désormais une allure de fresque urbaine (voir photos en page IV).

Derrière les pinceaux et les rouleaux de peinture, se cache la dessinatrice glandoise Sarah Bovet, sélectionnée par la Ville de Gland dans le cadre d'un appel à projet. « Je suis ravie de savoir que les habitants vont marcher sur mon œuvre, lance la trentenaire. L'art doit nous accompagner au quotidien, être accessible à tous et non pas être réservé pour les musées. »

Commencer à y croire

Plus familière du noir et blanc, Sarah Bovet est sortie de sa zone de confort en travaillant davantage la couleur dans des tons bleu, vert, jaune et violet. Et au milieu des dessins de type aborigènes faits à main levée, ou de figures inspirées des carrelages portugais, on retrouve des formes géométriques propres à cette graphiste de formation, qui a notamment travaillé au sein du journal La Côte.

Bien que le dessin ait toujours été une passion qui lui permettait de s'évader et s'apaiser, Sarah a mis du temps avant de

considérer ses « petits croquis ». Ce n'est qu'à l'âge de 26 ans que cette grande solitaire, qui « pouvait passer plus de cinq heures à gratter du papier » dans sa chambre, a réussi à s'affirmer en tant qu'artiste peintre. « C'est une fois que tu commences à y croire, et que les gens autour de toi trouvent de la valeur à ton travail, que cela devient quelque chose. »

Résidence au Groenland

En 2018, elle remporte son premier concours artistique grâce à une carte blanche de la Ville de Nyon. Un an plus tard, elle est sélectionnée par la Commune de Gland pour participer à une résidence

artistique au Groenland. Elle passe quatre semaines sur un voilier à dessiner. « Même si c'était compliqué de tenir son crayon, j'ai rempli des pages et des pages. Il faudrait que j'en fasse une expo ! »

En attendant, ses peintures et dessins sont à voir jusqu'à fin janvier à l'espace Bunq-Inn (rue Saint-Jean 32), à Nyon.

Légende photo: La Glandoise Sarah Bovet a redonné des couleurs aux escaliers du pont de l'Avenue du Mont-Blanc.

Alexandre Caporal
alexandre@gland-cite.ch



La Glandoise Sarah Bovet a redonné des couleurs aux escaliers du pont de l'Avenue du Mont-Blanc.

Photo: Olivier Eward

**Hôtel
Restaurant de la Plage**

Filets de perches, poissons du lac, terrasse, vue sur le lac, fermé le lundi **P**

Ch. de la Falaise, Gland, 022 364 10 35

GLANDCITÉ

Toujours vue,
la publicité
dans Gland Cité

www.acg-gland.ch

Au Cœur des Saveurs

Boulangerie - Pâtisserie artisanale
Traiteur - party

Rue de la Paix 1 1196 GLAND
Tél. 022 364 70 35
Fax 022 364 70 38

Rue de la Gare 4 1260 NYON
Tél. 022 361 26 47
Fax 022 361 26 47

David Baumgartner

www.au-coeur-des-saveurs.ch

Passion CADEAU

Cadeaux originaux
pour petits et grands
Articles de décoration

A.-M. Hemberger
Grand-Rue 47
1196 Gland
Tél. 022 364 15 72
Mob. 079 542 40 49

Tél. 079 542 40 49
Grand-Rue 47
1196 GLAND

**Le MONDE
EST À VOUS**

• Importation et distribution de vins du monde & spiritueux
• Vin Suisse
• Conseils personnalisés selon vos besoins

Jeudi: 15h - 19h
Vendredi 15h-19h
Samedi 14h - 18h

079 188 17 03
www.lemondeestavous.com

Showroom et Salle de dégustation

Avenue du Mont-Blanc 31
Mont Blanc Plaza
1196 Gland

Prévoyance

Bien se préparer et penser plus loin



Louis de Bourbon Parme
Responsable d'agence et
Conseiller en gestion de fortune

Penser à demain, voire à après-demain, c'est savoir se préparer et faire face aux changements, prévus comme imprévus.

Le 3^e pilier s'avère souvent la solution idéale pour préparer l'avenir à maints égards. Se marier, fonder une famille, acquérir un logement ou planifier sa retraite: la prévoyance ne concerne pas uniquement la sécurité financière pour les vieux jours.

Le pilier 3a constitue ainsi une variante judicieuse d'épargne pour accéder à la propriété. Il permet aussi d'économiser des impôts. Chaque montant versé pour la prévoyance privée peut en effet être déduit du revenu imposable. Il ne s'agit

pas obligatoirement du montant maximal de 6'826 francs par an et par personne. Même les petits montants s'additionnent au cours des années et la rémunération est plus intéressante qu'avec un compte d'épargne normal. Investir dans des fonds de prévoyance offre aussi la possibilité de profiter des opportunités de rendement des marchés financiers.

Nombreux sont ceux qui rêvent d'être indépendants sur le plan professionnel. Une solu-

départ. L'avoir du pilier 3a peut être utilisé pour démarrer une telle activité professionnelle indépendante.

Et enfin, le départ à la retraite signifie, pour beaucoup, ne plus travailler, profiter de la vie et rattraper ce que, pendant des années, on n'avait plus le temps de faire. Les seuls capitaux de prévoyance provenant de l'AVS et de la caisse de pension ne garantissent pas forcément une bonne situation financière, car les prestations légales ne couvrent

que 60% du dernier revenu.

Une bonne prévoyance vieillesse privée permet, par exemple, de partir en retraite anticipée. Plus les décisions importantes sur la prévoyance personnelle sont prises tôt, plus la retraite se passe sans soucis financiers.

Vous avez des questions, nous avons des réponses. N'hésitez pas à contacter votre conseiller

Raiffeisen: il trouvera avec vous la solution la mieux adaptée à votre situation, pour que vous abordiez l'avenir avec sérénité.

après
après après
demain

Il n'est jamais trop tôt pour planifier son avenir, même lointain

tion de prévoyance réfléchie permet de poursuivre son objectif de devenir un jour son propre patron étape par étape. Pour fonder une entreprise, il faut un certain capital de

Banque Raiffeisen de Gimel

Agence de Gland - Avenue du Mont-Blanc 4 - 1196 Gland
Tél. 021 821 88 88 - www.raiffeisen.ch/gimel

RAIFFEISEN

Carrelage-Revêtement Transformation-Rénovation



Ch. du Molard 7 • 1196 GLAND
Tél. 022 364 14 66
Natel 079 436 71 17
info@gigandetcarrelage.ch



La Puce à l'Oreille

Toilettage pour chiens

www.lapucealoreille.ch

Valérie Bollhalder
ZA En Plannaz 4-1196 GLAND
Tél. 022 364 85 85

chateaudeluins.ch

Organisation de vos évènements

LB vin promotion
Laurent Baechtold

Domaine viticole
1184 Luins - Tél. 078 600 84 30 - contact@chateaudeluins.ch



LES INFOS COMMUNALES

» NUMÉRO 135 » DÉCEMBRE 2020
» RÉDACTRICE RESP.: JENNIFER HERGER
» RESPONSABLE ÉDITION: GÉRALD CRETEGNY
» WWW.GLAND.CH EMAIL: SITE@GLAND.CH

VILLE DE Gland

Édito

MICHAEL ROHRER »

(R)évolution dans le monde des déchets



En 2013 est entré en vigueur le nouveau "Règlement communal sur la gestion des déchets", avec, en application du principe du "pollueur-payeur", l'introduction des sacs taxés et de la taxe forfaitaire. Dès lors, le comportement de nos citoyens a sensiblement évolué. Les quantités d'ordures ménagères ont pratiquement été divisées par deux et se sont stabilisées, malgré l'augmentation de la population. Grâce à cette participation citoyenne, nous avons atteint l'objectif fixé par la Confédération, soit un taux de recyclage de 60%.

Les matières de recyclage ont également évolué depuis 2013. Si l'on traitait tous les plastiques à l'époque, seuls les matériaux rigides ont trouvé une matière de recyclage, les plastiques mous étant valorisés par l'incinération. L'élimination des papiers-cartons, qui rapportait une dizaine de francs il y a encore une année, nous coûte aujourd'hui environ CHF 20.- la tonne. Les cours de métaux de recyclage se sont également élevés. De l'autre côté, TRIDEL, notre usine vaudoise de valorisation thermique des déchets, se porte bien et des baisses de coûts d'incinération ne sont pas à exclure.

2021 sera une année de changement à Gland. Une tournée de ramassage des papiers-cartons sera introduite, en contrepartie, les tournées de ramassage des ordures ménagères vont passer de deux à une, il n'y aura pas de changement pour les déchets méthanisables.

Les travaux de construction de la nouvelle déchèterie vont commencer au printemps 2021, le Conseil communal ayant validé le préavis pour la relocalisation et la construction de celle-ci. Elle entrera en fonction au printemps 2022. Une ressourcerie (local ayant pour but de collecter des objets dont les citoyens souhaitent se débarrasser via une matière de valorisation) y est prévue, en partenariat avec une association active dans l'insertion de jeunes et la réinsertion d'adultes dans le monde du travail.

La révolution des déchets commence par le fait de ne pas en générer et de redonner une seconde vie à ce qui peut être récupéré. |

Michael Rohrer, Municipal

RECYCLAGE:

Un nouveau service de ramassage porte-à-porte des papiers-cartons sera en place dès janvier 2021

» II

PRIX NOUVELLE ÉCONOMIE:

Dive Bär remporte le Prix Nouvelle Économie avec sa brasserie d'un nouveau genre

» III

La Ville de Gland vous envoie
de bonnes ondes pour

2021



Écoutez les vœux de la Municipalité

sur

www.gland.fm

LE MARCHÉ de gland
Place de la Gare

MARCHÉS D'HIVER

LES MERCREDIS 16H00-19H00

DU 28 OCTOBRE AU 2 DÉCEMBRE

MARCHÉS DE NOËL
Avec + de stands !
09/12 & 16/12
16H00 - 20H00
PLUS D'INFORMATIONS :
[FACEBOOK.COM/LEMARCHEDEGLAND](https://www.facebook.com/lemarchedegland)

Mesures COVID : pas de consommation sur place et masque obligatoire.
Merci de respecter la distance sociale.

De la médiation au plan d'interventions

INCIVILITÉS » Deuxième phase d'action dans la gestion des incivilités sur le territoire glandois. L'Office de la jeunesse publie un rapport issu des sessions de médiation menées sur le terrain cet été. De nouvelles pistes d'intervention se dessinent pour une cohabitation plus harmonieuse sur le long terme entre jeunes et moins jeunes.

A l'écoute des tensions survenues dans les quartiers depuis le début de la crise sanitaire, la réaction de la Municipalité ne s'est pas faite attendre. Des sessions de médiation sociale ont notamment été organisées sur le terrain durant l'été. Celles-ci ont permis dans un premier temps de créer un espace de dialogue pour mieux comprendre les questions liées à la jeunesse, tout en apaisant les querelles intergénérationnelles. Ces échanges ont permis d'établir un diagnostic puis un plan d'interventions visant à assurer une meilleure harmonie entre les groupes de population.

Ecouter, accompagner et valoriser

Pour y parvenir, les fondements de la politique de la jeunesse glandoise que sont l'éducation, la prévention, le soutien et la citoyenneté se voient ainsi complétés par des missions répondant plus spécifiquement à la situation actuelle. On compte ici le renforcement et l'extension des espaces symboliques destinés à la jeunesse, la prévention des conduites à risque au sein des espaces de socialisation, la valorisation de l'image de la jeunesse, et la régulation des relations intergénérationnelles.

Multiplier les actions pour assurer l'avenir

La mise en œuvre de projets sur le long terme, chacun rattaché à l'une des missions à laquelle il répond, vient renforcer les dispositifs existants et ce travail de fond réalisé au quotidien par les équipes. Le plan d'interventions issu de cette analyse de situation se traduit par des actions telles que la mise en service d'un triporteur permettant aux Travailleurs sociaux de proximité d'animer des ateliers préventifs itinérants, aussi déployés dans le cadre des activités de la Pépinière. Une émission vidéo regroupant un collectif d'une quarantaine de jeunes est également au programme, la Ville vient ici en soutien pour leur donner les moyens de concrétiser ce projet qui questionnera sur le mode de vie des jeunes et leur quotidien, tout en leur permettant de s'investir dans une tâche créative et valorisante. Le Centre de rencontres et de loisirs (CRL) quant à lui élargira son offre à un accueil libre proposant activités culturelles, sportives et de loisir, et développera des projets ouverts sur la Ville. Un dispositif de soutien à la parentalité est également en réflexion, il donnera un cadre bienveillant aux parents souhaitant partager leur expérience et échanger des conseils sur cette étape délicate de la vie qu'est l'adolescence. Finalement et sous l'impulsion du Parlement des jeunes de Gland, le Salon de Quartier destiné aux 18-25 ans ouvrira aux jeunes de 16-18 ans les mardis de 18h00 à 19h30, les jeudis de 18h00 à 19h30 et les dimanches de 14h00 à 18h00 pour leur proposer un espace symbolique ouvert mais adapté à leur âge et aspirations. |

Des pommeaux de douche «éco» à CHF 10.-

DURABILITÉ » Réduire sa consommation d'eau chaude, un geste pour la planète à portée de tous. La Ville de Gland participe à l'action «des économies à portée de main pour les ménages» pour encourager les habitants à faire des économies d'eau, d'énergie et d'argent tout en diminuant leurs émissions de gaz à effet de serre.

Alors que l'utilisation parcimonieuse des ressources est souvent assimilée à une attention supplémentaire, ce programme Ecolive démontre que des économies peuvent être réalisées sans effort, tout en améliorant son confort. Un bel exemple pour réaliser des économies de manière simple et intelligente afin de préserver l'environnement et le climat.

Une bonne chose pour le climat, l'économie et le porte-monnaie

Dans la majorité des ménages, l'approvisionnement en eau chaude est le deuxième poste le plus gourmand en énergie après le chauffage. En utilisant des pommeaux de douche à basse consommation de dernière génération, il est possible de diminuer jusqu'à 50% de sa consommation d'eau chaude tout en améliorant son confort.

Profitez de la subvention!

La Ville de Gland et la Fondation KliK soutiennent financièrement cette action en proposant un pommeau de douche éco d'une valeur de CHF 37.- au prix réduit de CHF 10.-. Commandez votre pommeau de douche éco sur www.sinum.ch/ecolive/gland jusqu'au 28 février 2021. Un pommeau par ménage. |

Papiers-cartons, un nouveau service de ramassage porte-à-porte

RECYCLAGE » Quelques nouveautés pour 2021 dans la rubrique Gestion des déchets à Gland: une collecte des déchets papiers-cartons fera sa tournée dès janvier. Les conteneurs dédiés sont fournis par la Ville sur commande.

Dans une volonté constante d'étendre ses services à la population, la Ville propose ce nouveau service de ramassage des déchets en porte-à-porte pour les papiers et les cartons pour une meilleure gestion des déchets sur le territoire communal. Les camions de ramassage passeront alternativement un jeudi sur deux dans le secteur Nord et Sud de la Ville. Pour des questions d'hygiène, tout dépôt en ballot ou dans des sacs en papier sera interdit! Seul le conteneur gris muni de son logo «papier-carton» officiel sera accepté pour la collecte.

Afin d'en faciliter l'acquisition, la Ville subventionne une action spéciale pour les propriétaires puisqu'elle fournira gratuitement les conteneurs de 140 et 240 litres au lieu de respectivement

31.- et 37.-/pièce. Les grands conteneurs de 770 litres seront quant à eux proposés au prix préférentiel de CHF 185.- au lieu de 235.-.

Commandez votre conteneur: www.gland.ch/actionconteneur



Attention: Dès le 1er janvier 2021, la collecte des ordures ménagères réduit sa fréquence à un seul passage par semaine. En conséquence, l'entrée de la taxe au sac fait que le volume de ce type de déchets permet aujourd'hui d'optimiser sa collecte au bénéfice de la collecte des papiers-cartons.

Pas de modification en ce qui concerne la collecte des déchets organiques. |



Dive Bär remporte le Prix Nouvelle Économie

PRIX » La Ville de Gland lançait cet automne son premier appel à projets intitulé « Prix Nouvelle Économie - à la recherche de solutions de demain » destiné aux entreprises et entrepreneurs glandois. Son objectif: inspirer les initiatives orientées vers l'intérêt commun qui impactent directement l'économie locale et contribuent à la qualité de vie de la population glandoise. 26 dossiers ont été présentés avec en tête le projet Dive Bär.

Après délibérations, le Jury, présidé par Gilles Davoine, Municipal en charge de la promotion économique, décerne le Prix Nouvelle Économie à Dive Bär pour son projet de brasserie d'un nouveau genre et récompense trois autres projets dans les catégories Proximité, Économie circulaire / Innovation, et Partenariat.



Dive Bär - La brasserie de demain

Fondée en janvier 2016 par Jonathon Klassen et David Shotlander, la nouvelle brasserie artisanale imaginée par Dive Bär, lauréate du Prix, suivra leur devise: « Cra' Everything » qui prend le double sens de « tout élaborer soi-même » et de « l'artisanat dans toutes ses formes ». Dans une configuration éphémère dans un premier temps, le projet ambitionne de devenir une destination familiale innovante hébergeant sous le même toit une brasserie, une usine à idées alimentaires avec torréfaction de café, une « tap room » et un « co, ee bar », un restaurant mettant en vedette des produits locaux, un espace communautaire familial, un « Bär Shop » proposant des produits locaux de qualité, et un espace de collaboration

où naissent et se développent de nouveaux produits et partenariats. Il accueillera divers ateliers ainsi qu'un espace pour des concerts acoustiques et expositions d'œuvres locales. Des partenariats avec des associations locales seront également envisagés: jardinage urbain, recyclage et upcycling, Repair Café, Festival du ŷlm vert, etc. En ŷn, la réutilisation des ressources sera privilégiée dans une volonté de circularité.

Des projets récompensés par catégories

Trois autres lauréats ont été récompensés pour leurs projets selon les critères que sont la proximité, l'économie circulaire et l'innovation, et le partenariat: l'Atelier CinqHuiles, Circuit Court, et Zélo. CHF 2'000.- sont accordés à chacun d'entre eux.

L'Atelier CinqHuiles a été récompensé pour son accent mis sur la Proximité. Cette savonnerie artisanale glandoise propose une série de produits de soins pour toute la peau et cheveux. Les savons artisanaux et shampooing solides sont confectionnés grâce à une méthode traditionnelle de saponification à froid et des produits 100% naturels de produits de qualité et emballés sans plastique dans le respect pour la planète.

« Circuit Court » est le coup de cœur du Jury dans la catégorie Économie circulaire et Innovation pour son aspect pratique qui prévoit de vendre des produits locaux en self-service dans des lieux de grande audience. Un « Clic & Collect » valorisera la proximité et la consommation locale, sans contraintes, en libre accès dans un lieu facilement accessible.

Troisième gagnant à remporter le Prix dans la catégorie Partenariat pour son projet fondé à Gland juste avant le premier confinement, Zélo est un service de livraison à domicile zéro déchet de produits frais et régionaux, pour les particuliers et les entreprises. Les produits sont conditionnés dans des contenants consignés et réutilisables et livrés à vélo cargo électrique. La mission de Zélo consiste à « rendre accessible sans déchet la majorité des produits du supermarché tout en gardant une proximité avec le client ».

Deux invités externes ont apporté leur expertise au Jury: Helen Gailey et Jonathan Normand. Helen Gailey est glandoise et experte en entrepreneuriat. Elle travaille avec des porteurs de projets de la région au quotidien et accompagne les plus jeunes en tant que coach de "Graines d'Entrepreneurs". Jonathan Normand quant à lui est expert en innovation sociétale, fondateur du Swiss Triple Impact, en charge de déployer le mouvement BCorp en Suisse et en Europe. En plus d'être une certification regroupant 2500 entreprises dans le monde, le mouvement BCorp est une communauté qui œuvre pour catalyser les forces entrepreneuriales afin de conjuguer prospérité, équité et durabilité.

Si tous les projets n'ont pas pu être récompensés, le Jury a apprécié la volonté réaffirmée par les dossiers de promouvoir les circuits courts, consommer local et faire évoluer durablement des habitudes de consommation. La Ville de Gland reconnaît la nécessité de renforcer la créativité, l'agilité et le courage de se réinventer – des capacités qui s'avèrent nécessaires pour évoluer efficacement vers une économie locale résiliente et inclusive. |

Évitez les déplacements avec eBill

FACTURATION » Payer ses factures via le système eBill évite les déplacements à la banque ou au guichet de poste. Ce mode de paiement sûr et pratique est d'autant plus appréciable en cette période de crise sanitaire.

Depuis la mise en service du système en 2019, le nombre d'adhésions aux factures eBill ne cesse de croître. Plus de 700 personnes ont fait le pas. Force est de constater que de nombreux Glandois ont déjà opté pour ce mode de paiement permettant de régler ses factures, notamment celles de la Ville de Gland, depuis son espace e-banking sécurisé, même lorsqu'il ne s'agit que d'une facture par année!

Ses avantages:

- Fiabilité du système via le compte e-banking de l'utilisateur
- Rapidité et simplicité du système
- Réduction de l'impact sur l'environnement: pas de papier, ni d'enveloppes
- Réduction des frais postaux pour la Ville

Comment s'inscrire à l'eBill?

L'inscription à l'eBill se fait directement via votre compte e-banking en paramétrant les options du menu eBill:

1. Connectez-vous à l'e-banking de votre banque
2. Sélectionnez le point de menu « eBill » et activez le service.
3. Choisissez les entreprises dont vous souhaitez recevoir des factures numériques. |

Vivag vous adresse ses meilleurs vœux!

Bien Chers membres VIVAG,

Nous voici arrivés au terme d'une année folle et décevante pour les responsables de groupements et d'associations. Ce fut certainement difficile pour vous toutes et tous, habitués à rencontrer des amis et à mener une vie sociale animée, ce qui fut impossible, de par l'annulation de toutes nos manifestations, y compris nos rendez-vous du mercredi matin.

À l'approche des Fêtes et du passage en 2021, chacun doit garder l'espoir d'une amélioration et la certitude que la situation va pouvoir revenir à la normale, grâce aux vaccins et aux progrès de la médecine, afin de retrouver les habitudes et libertés qui nous sont chères.

Afin de vous tenir informés, veuillez consulter le site VIVAG (www.vivag.ch).

De nouveaux membres, surtout les jeunes retraités sont cordialement invités à nous rejoindre et prendre part à l'une ou l'autre de nos activités, dès la reprise, attendue au plus vite.

Nous vous souhaitons à toutes et tous de belles Fêtes de Noël, nos meilleurs vœux de joies, bonheur et surtout de SANTÉ pour la Nouvelle Année. En attendant le plaisir de vous retrouver, nous vous adressons, à chacune et chacun, nos plus cordiales et amicales salutations.

Le Comité VIVAG

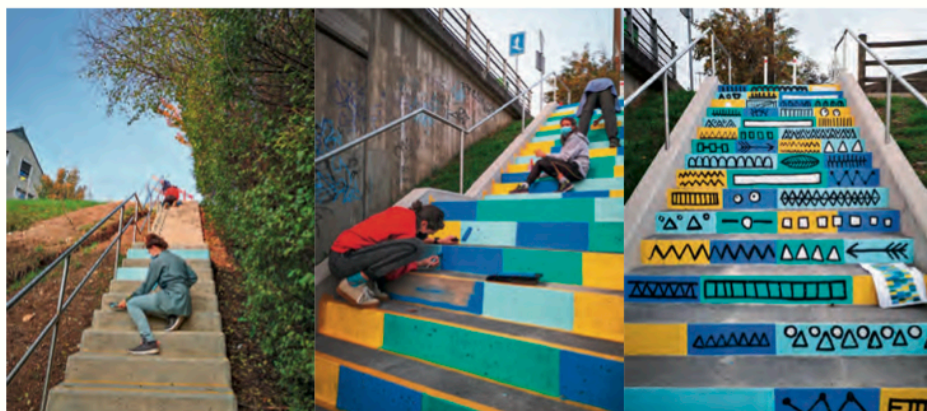


 Plus d'infos: www.gland.ch/ebill

La Culture s'adapte !

Le programme du théâtre change au gré de la situation sanitaire. Nous vous invitons à vous rendre sur notre site internet pour avoir les dernières nouvelles. www.grand-champ.ch

Pour ne pas vous laisser sur votre faim, nous vous proposons un retour en image sur la dernière intervention artistique réalisée en ville par Sarah Bovet.



Et si tout se passe bien d'ici là, nous vous présentons tout de même l'agenda.

Mardi 8 décembre à 14h30 – Ciné séniors
Eddie the eagle

Mercredi 9 décembre à 14h00 – Ciné familles
Le Grinch

Mercredi 9 décembre à 20h00 – ciné actuel
Film récent dévoilé quelques jours avant la projection, sur www.grand-champ.ch

Jeudi 10 décembre à 18h30 – Afterwork
Marzella, une pop folk délicate pour passer une jolie soirée d'hiver.
(Entrée libre au foyer du Théâtre, réservation conseillée)

Samedi 19 décembre à 11h & 17h – Jeune public

Venez vivre en famille une épopée spatiale. Une fusée pour pépé, raconte les mystères du monde avec malice et poésie.

Samedi 19 décembre de 12h à 14h
Brunch au Théâtre

Les boîtes à livres
Le réseau s'étend, retrouvez les nouveaux emplacements sur le site internet de la ville.



La Patinoire en attente d'ouverture

En raison des restrictions sanitaires, l'ouverture de la Patinoire éphémère prévue le 6 novembre a malheureusement dû être reportée. Seul les jeunes du Club de hockey ont continué leurs activités suivant le plan sanitaire ordonné par l'Etat de Vaud.

Nous vous remettons tout de même le planning des activités prévues pour la saison, sous réserve d'annulation ou de report.

Suivez les actualités de réouverture et des événements sur la page Facebook @Patinoiredeglan

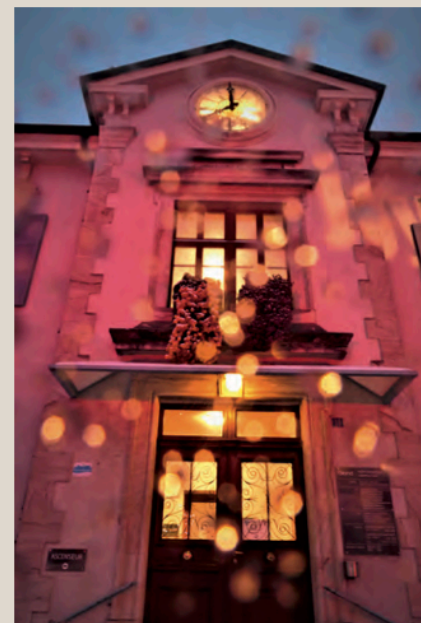
13 décembre - Dimanche sportif à la patinoire
• 9h00 Ecole de patinage

- 10h00 Ecole de hockey débutant
- 11h00 Ecole de hockey avancé

18 décembre - Initiation Broomball
31 décembre - Nouvel An à la patinoire
15 janvier - Initiation Broomball
23 janvier - Tournoi Bubble foot sur glace
5 février - Tournoi de Broomball
6 février - Tournoi de Hockey



Les brèves



Fermetures:

Administration

Fermeture du jeudi 24 décembre 2020 dès 15h30 au dimanche 3 janvier 2021. Réouverture des bureaux le lundi 4 janvier 2021.

Bibliothèque

La bibliothèque sera fermée du 19 décembre 2020 à midi au 4 janvier 2021 à 15h15.

Horaires à la déchèterie

jeudi 24 décembre 2020: fermeture à 18h00
vendredi 25 décembre: fermé
samedi 26 décembre 2020: fermeture à 15h30
jeudi 31 décembre 2020: fermeture à 18h00
vendredi 1er janvier 2021: fermé
samedi 2 janvier 2021: fermé

Événements à la bibliothèque

Mercredi 9 décembre à 14 heures précises
Contes pour enfants dès 5 ans par Barbara Sausser

Entrée libre, sur réservation par mail à bibliotheque.communale@glan.ch

Vendredi 11 décembre de 13h à 18h

L'artiste de la région Marie Kolly finalisera en direct sa création pour le rayon Ados: une grande fresque de 3 mètres de long qui sera ensuite installée au mur.

Elle discutera avec le public tout en travaillant sur son œuvre qui se veut une invitation à l'évasion...



Retrouvez tous les thèmes abordés sur: www.gland.ch

Nouveau Président au Parlement des Jeunes !



ENTRETIEN » Les élections du Parlement des Jeunes de Gland ont eu lieu le jeudi 8 octobre dernier au Relax'Resto de Grand-Champ. Elles ont mis en lumière une toute nouvelle équipe, pleine de motivation et d'ambition. Entretien avec Fabio Pereira, son nouveau président.

Bonjour Fabio peux-tu te présenter et nous expliquer en quelques mots ce qu'est le Parlement des Jeunes ?

Je m'appelle Fabio Pereira, j'ai 22 ans, j'habite à Gland depuis toujours, je suis le nouveau Président du Parlement des Jeunes de Gland, membre de l'académie «Noetic» une institution spécialisée dans le domaine du e-sport, et je suis auxiliaire surveillant au sein du restaurant scolaire pour la commune.

Le Parlement, c'est une commission consultative de la Ville de Gland. Depuis 2016, nous avons pour objectif de représenter et rassembler la jeunesse de Gland en créant des événements, des projets à destination des jeunes, et des activités intergénérationnelles dans la Ville.

Quelles sont les raisons qui t'ont décidé à déposer ta candidature à la présidence du Parlement des Jeunes ?

A savoir que j'avais déjà rejoint le Parlement par le passé en tant que simple membre, ce qui m'avait permis de participer à plusieurs de leurs projets. J'avais donc une vision de son fonctionnement à l'interne, au niveau administratif et de l'impact qu'il pouvait avoir sur la Ville.

La crise sanitaire et la fermeture du Salon de Quartier m'ont fait craindre un essouffement du Parlement, et personnellement je n'arrivais pas à me faire à cette idée. Cela m'a donné envie de prendre des responsabilités, de recréer cet engouement chez les jeunes et les inciter à participer à ce mouvement.

Quelle est ta vision de la jeunesse ? Et ta vision de l'actualité autour de la jeunesse à Gland ?

Je vois la jeunesse comme le futur, de nouvelles idées, du dynamisme etc.... Je suis convaincu que la majorité des jeunes sont sociables, respectueux et capables d'initiatives positives à l'image de toutes ces personnes qui gravitent autour du Parlement et de ceux qui l'ont déjà intégré.

Mon avis par rapport à ça c'est juste qu'il faut créer un peu plus de contacts entre les gens de la Ville de Gland, entre les jeunes et les moins jeunes, créer un peu plus d'activités, d'espaces et de moments qui nous permettent de nous rassembler. Mais il est important que tout le monde ait le sentiment d'avoir une place dans la ville, la jeunesse fait partie de la société donc il faut faire en sorte de l'intégrer.

Le Parlement peut être un outil pour cela, en tout cas nous avons la volonté de représenter les jeunes et d'être reconnus par la population.

D'après toi, le Parlement des Jeunes serait un vecteur de cohésion sociale parce qu'il permettrait de faire le lien entre les jeunes et le reste de la population ?

Tout à fait.

Sur un versant plus politique, plus technique, comment pensez-vous pouvoir avoir un impact plus important sur la ville ?

Le fait en soi de représenter la jeunesse dans des discussions un peu plus politiques, et pas uniquement dans l'événementiel ou dans des projets à destination des jeunes, aiderait beaucoup. Si nous

une refonte de l'image du Parlement des Jeunes de Gland. Nous avons vraiment envie d'élargir nos réseaux de communication pour interagir le plus possible avec l'ensemble des jeunes. Une communication sur les médias investis par les jeunes mais aussi sur les médias plus traditionnels, pour l'ensemble de la population à n'y qu'elle sache ce que fait le Parlement. L'idée est également de répondre au besoin de la



De gauche à droite - de haut en bas :

Diogo De Carvalho Viera - Joao Goncalves - Omar Ferdani - Yann Georgy - Gregory Gageiro - Zohra Salsac - Marco Pereira - Christopher Dixon - Sergio Sanguina - Fabio Pereira - Médéric Lefèvre

en avons la possibilité, pourquoi ne pas lancer des consultations auprès des jeunes, nous pourrions récupérer des avis, récolter des idées, ce serait très riche, et cela rendrait pour certains la politique plus accessible, réfléchir ensemble à comment penser notre ville.

Le nouveau Parlement s'inscrit dans cette démarche de représentation et aussi de mobilisation et de présence dans les différentes instances au sein de la commune. C'est pour nous très important.

Et pour y'rir, quels sont les différents projets sur lesquels vous planchez en ce moment ?

Certes, la période est un peu difficile avec le Covid, mais peux-tu nous dire quelque chose ?

Je vais parler des projets généraux, pas que des projets spécifiques. Nous avons l'idée de créer des projets sportifs, e-sportifs, des activités sociales, interactives. Nous avons un projet secret, je n'en dirai pas plus pour le moment, je laisse le petit mystère planer, mais ça sera un très gros truc, un projet avec un versant social, à destination de l'ensemble de la population, mais plus précisément tourné vers l'enfance et l'enfance en difficulté.

Pour ce qui est de la communication, nous sommes vraiment en train d'y travailler, cela fait partie des projets à l'interne, nous souhaitons faire

jeunesse de la Ville, comme avec le projet d'ouverture du Salon de Quartier pour les 16/25 ans. Car jusqu'à maintenant le Parlement des Jeunes était destiné aux 18/25 ans et aujourd'hui nous voudrions l'avis des plus jeunes parce que nous, nous sommes des jeunes, mais nous avons déjà passé un cap et nous sommes en train d'évoluer vers l'âge adulte.

L'avis des plus jeunes compte, c'est très important pour nous, et nous avons déjà deux représentants de moins de 18 ans au nouveau Parlement.

Nous te remercions pour cet échange et nous nous réjouissons de pouvoir observer l'évolution de ce nouveau Parlement et son impact sur la Ville. Bonne continuation à vous et beaucoup de bonnes choses de la part de l'équipe de la page des jeunes !

Page offerte par :



Nouveau à Gland! Camper-La Côte SA

En route pour la liberté!



Les camping-cars et vans aménagés sont un mode de voyage de plus en plus populaire. Jugés pratiques et rentables, ils font chaque année de nouveaux adeptes. Depuis l'arrivée du COVID-19, il y a une explosion de la demande. Le lancement de Camper-La Côte SA à Gland arrive au bon moment sur ce marché en pleine expansion. D'autant que le seul représentant qui se trouvait à Nyon a quitté la région.

Camper La Côte c'est l'histoire de quatre amis, passionnés de camping et de loisirs en famille. Il s'agit de Daniel Jossieron et ses deux fils Kevin et Didier ainsi que Pascal Voutat. C'est aussi l'histoire de deux générations d'entrepreneurs bien connus dans la région qui ont fait leur renommée à travers leur sérieux et leur professionnalisme. Habités à proposer un service client de qualité, ils font la différence dans ce domaine. En effet, ces véhicules demandent des compétences mécaniques bien sûr mais aussi un savoir-faire pour entretenir le châssis et l'habitacle.

Qu'il s'agisse de réviser un système de chauffage, contrôler l'installation de gaz, vérifier l'étanchéité ou ajouter une option comme un panneau solaire.

COVID compatible, retour aux sources et liberté

Il y a quelques années encore la majorité des utilisateurs de camping-car étaient des retraités dynamiques; depuis de nombreux couples et familles ont découvert et apprécié ce mode de voyage. Pour certains c'est pour des raisons économiques, par rapport à des vacances à l'hôtel avec sorties quotidiennes au restaurant. Mais pour la plupart, c'est surtout son côté nomade et convivial qui plait. Découvrir de nouvelles régions, même le temps d'un week-end, au gré de ses envies. S'arrêter au bord d'un chemin pour y observer la nature et y déguster un bon thé. La liberté c'est aussi prendre son temps quand on voyage! On y apprend l'art de la lenteur et ça fait du bien. Beaucoup de familles ont retrouvé le partage en famille, avec moins d'écrans et

plus de nature. Vous n'imaginez pas la joie d'un enfant qui se déplace avec sa maison « sur le dos » et qui se réveille chaque jour avec un paysage différent quand il regarde par la fenêtre.

Modèles pour tous les goûts et tous les budgets

Camper-La Côte propose une large gamme de véhicules à la location et la vente. Tous les modèles sont prêts à prendre la route avec des aménagements et des looks pour tous les goûts. L'enseigne représente d'ailleurs plusieurs marques comme Benimar, Font Vendôme et tout récemment la marque Autostar, renommée pour ces véhicules de gamme supérieure. Cette diversité permet à chaque client, novice ou expérimenté, de trouver un véhicule tout équipé pouvant accueillir de 2 à 7 personnes.

Conditions de financement attractives

Camper-La Côte propose des véhicules à tous les prix. La plupart des modèles sont adaptables au gré du preneur, un peu comme quand on achète une maison. Le tout est proposé à des conditions de financement que vous ne trouverez nulle part ailleurs.

Réservez dès maintenant votre départ pour de nouvelles aventures.



Camper - La Côte SA

Rue de l'Etraz 2 - 1196 Gland
T. +41 (0)22 364 12 72
www.camper-lacote.ch

Nous visiter

Lundi - Vendredi 08:00 - 18:00
Samedi 09:00 - 12:00



CTA SERVICES SA

La référence pour l'entretien & les services en Suisse Romande



www.cta-services.ch - ☎ 0800 000 810

JL DAMES
MESSIEURS
ENFANTS
Coiffure

SARL JEANNETTE ET LUCIE

Bonnes fêtes de fin d'année

GRAND-RUE 4 - 1196 GLAND - TÉL 022 364 41 21

Des claquettes locales à Paris

SPORT La Tap Company OR, une troupe nyonnaise de claquettes, s'est vue sélectionnée cet automne pour le concours télévisé « La France a un incroyable talent ». Les sœurs Grobéty, coaches et danseuses, racontent leur expérience.

« On est fières de notre équipe et super contentes d'avoir pu aller défendre notre discipline, souvent méconnue ou stéréotypée », se félicitent Olivia et Rebecca Grobéty de Gland et Nyon. En se déplaçant à Paris le 12 septembre pour « La France a un incroyable Talent », les deux professeurs de claquettes et leurs 25 élèves ont vécu des moments riches en émotions.

Joyeux trolls et loubards e rayants

« On est super contentes d'avoir pu finalement participer à cette émission, explique Rebecca. En cette année 2020, les obstacles ont été nombreux dans le processus de préparation ». Il a fallu parfois apprendre les pas d'une chorégraphie avant tout collective tout en restant chez soi, par écrans interposés.

Celle-ci met en scène des trolls colorés joyeux et sautillants – et non des télétribbles ou des suppositoires, comme l'on suggéré certains juges – qui se font défier par des loubards vêtus de cuir. Puis tous se retrouvent pour danser ensemble au rythme du « Remember » d'Earth Wind and Fire.

La patate

La Tap Company OR a ainsi pu montrer son talent aux téléspectateurs de l'émission diffusée le mardi 3 novembre sur M6, même si sa prestation a été beaucoup coupée et que la musique a parfois couvert



La Tap Company OR, emmenée par Olivia et Rebecca Grobéty (en noir au premier plan) dans les coulisses d'« Incroyable Talent ».

le son des claquettes. Avec une chorégraphie pleine d'énergie, la troupe a conquis son auditoire, qui lui a offert une standing ovation. « Le public était à 100% avec nous, tout le monde était debout, tapait des mains, dansait. Ça nous a donné la patate », s'exclame Olivia.

Les quatre juges se sont montrés plus mitigés mais ont tout de même permis aux Suisses de se présélectionner pour les demi-finales. « Nous avons prévenu nos élèves que les juges n'étaient pas des danseurs et encore moins des danseurs de claquettes. Ils ne peuvent donc pas juger de l'aspect technique ou de la difficulté des formations », estime Olivia.

Une image à changer

La troupe n'a hélas pas été admise pour les demi-finales après que le jury se soit réuni une seconde fois pour délibérer, hors caméras. Mais les deux sœurs estiment tout de même avoir rempli leur mission. « On voulait montrer que les claquettes se sont modernisées, conclut Rebecca. Souvent, les gens pensent que l'on ne danse que sur du jazz, comme Fred Astaire. Bien que l'on adore cette période, les techniques ont évolué et on peut désormais danser sur n'importe quelle musique. »

Léo Michoud
leo@gland-cite.ch



Nils Trost
Nuance Peinture à Gland
Votre artisan pour tout travaux de peinture rénovation et décoration

Au plaisir d'une visite sur
www.nuance-peinture.com
Téléphone 076 345 91 90

NUANCE PEINTURE



Quand la magie de Noël opère... cela crée une rencontre entre un chocolat Grand Cru Noir ou Lait et une illustration qui va vous mettre des étoiles plein les yeux !! Pour réaliser notre motif, nous avons choisi le graffeur SID.

Chocolaterie Gland
Absolument CHOCOLAT
SWISS MADE

Mardi au Vendredi de 9h à 18h
Samedi de 9h à 17h

« Fais du bien à ton corps pour que ton âme ait envie d'y rester »



Institut Jyoti
Ayurveda - Aromathérapie - Massage - Reiki

www.ayurveda-therapies.ch
Tél. 076 324 17 83
Grand-Rue 30 - 1196 Gland



IMMO PERFORMANCE Sàrl
Votre agent immobilier de confiance

Achat - Vente - Gérance - Location
Estimation gratuite

Avenue du Mont-Blanc 16 - 1196 Gland
022/366 55 44 - www.immoperformance.ch

Partage gratuit à la Pépicerie



Maurizio Margarone, Nazilia Lehner et Yannick Angst, bénévoles pour La Pépicerie.

SOCIÉTÉS LOCALES ▶ A Gland, l'association Art'Ose ta graine cède à toute personne nécessiteuse de la nourriture invendue par les commerces, mais consommable. Une aide particulièrement bienvenue en ces temps de crise.

Il y a cinq ans, l'ancienne école enfantine La Dôle, sise à la rue de la gare 13, à Gland, donnait naissance à La Pèpinière. Un lieu convivial qui abrite de multiples activités dédiées à la jeunesse et à la culture. Et qui accueille aussi, depuis avril 2018, les locaux de la Pépicerie, cette épicerie gratuite initiée par le jeune quadragénaire Maurizio Margarone et soutenue par la Ville de Gland. But: venir en aide aux personnes d'ici qui se trouvent dans le besoin et lutter contre le gaspillage alimentaire.

Des invendus de qualité

Mercredi matin. Maurizio Margarone, Nazilia Lehner et Yannick Angst, béné-

voles permanents de la jeune association glandoise Art'Ose ta graine, sont sur le pied de guerre. Comme chaque semaine, ils s'apprentent à réceptionner les cageots de nourriture délivrés par la Fondation Table Suisse qui collecte environ 16 tonnes d'invendus par jour pour les redistribuer dans 12 régions de Suisse.

Le camion arrive, les trois bénévoles se mettent à l'œuvre. Ils trient, contrôlent et réaménagent les aliments reçus en respectant des règles d'hygiène très strictes. Des fruits, des légumes, du pain, des œufs, des produits laitiers et d'autres denrées, d'une qualité irréprochable. Ils iront également chercher des invendus dans un grand magasin de la région qui ne souhaite pas être cité.

Bénéficiaires en hausse

Le soir même, tout est prêt dans les armoires et le frigo situés à l'extérieur.

Un peu avant 18 heures, un trentaine de personnes venues chercher de la nourriture – un chiffre en constante augmentation depuis le début de la crise sanitaire – tirent un numéro dans un sac et se positionnent par ordre croissant devant La Pépicerie, dans le respect des nouvelles normes d'hygiène.

Maurizio, Nazilia et Yannick veillent au bon déroulement de l'opération. Depuis quelque temps, les bénéficiaires peuvent également se servir d'habits donnés par des particuliers et joliment disposés à côté de la file d'attente lors de chaque distribution, les mardis et mercredis soirs de 18 à 20h.

Plus d'infos:

www.facebook.com/pepicerie.gland
www.tablesuisse.ch

Anna Beutler
anna@gland-cite.ch

sharkda.ch

LES PUISSANTS PRODUITS PORTUGAIS *****

SHARK
DISTRIBUTION ALIMENTAIRE

magasin **NOUVEAU**
RÉDUCTIONS TOUTE L'ANNÉE

AV DU MONT BLANC, 38 A CÔTÉ DU BOWLING GLAND.

YOUHR Horlogerie

Réparation
Montres
Pendules

Projets YOUHR Sàrl
Rte des Auvouillons 4
1196 Gland
022 995 08 80
youhr@projets-youhr.ch

berger & fils
Sanitaire Chauffage Sàrl

Création - Rénovation - Entretien
Service de dépannage
Chauffages en tous genres

Rue de la Paix 7 · 1196 GLAND
Tél. 022 364 12 61 · Fax 022 364 52 74
E-mail: bergersanit@bluewin.ch

Une auréole de mousse pour Noël



Photo: Léa Pratt

Marta Klose mélange tensioactif et eau jusqu'à obtention d'une pâte crémeuse.

BIEN-ÊTRE Une idée de cadeau pour les fêtes : des shampoings solides que l'on confectionne soi-même à l'aide de produits naturels.

Pour Noël, offrez à vos proches une auréole de douceur, un shampoing solide « fait maison »! Marta Klose, formée en ingénierie physique et créatrice de savons depuis cinq ans, a fondé à Gland une savonnerie artisanale baptisée « CinqHuiles » co-lauréate du « Prix Nouvelle Economie - à la recherche de solutions de demain » de la Ville de Gland (voir en page III). Elle nous livre une recette de shampoing facile à réaliser.

Ingrédients

Pour tous types de cheveux, pour un pain d'environ 75g (quantités à multiplier selon le nombre de pièces désirées):
31 grammes (38,5%) de tensioactif bio SLMI, 15g (18,6%) d'eau, 28g (34,7%) d'argile verte fine, 5g (6,2%) d'huile de nigelle, 0,79g (1%) d'huile essentielle (HE) de menthe poivrée, 0,79g (1%) de protéines de riz (liquide).

Utensiles: balance précise, thermomètre, bol en inox, fouet et moule(s) en silicone.

Préparation

- Moudre les paillettes de tensioactif (dans un moulin à café par exemple).

Prudence pendant cette opération, ce produit peut être irritant pour les voies respiratoires.

- Au bain-marie (feu doux, 65 à 70°C), mêlez tensioactif et eau. Ecrasez la mixture contre la paroi du bol jusqu'à obtention d'une pâte crémeuse.
- Hors bain-marie, ajoutez progressivement les ingrédients en incorporant d'abord les éléments liquides puis les solides. Mélangez jusqu'à obtenir une texture de pâte à modeler.
- Remplissez le moule et laissez-le au frigo une heure avant de démouler.
- Laissez sécher le shampoing à l'ombre au moins 48 heures.

Pour des cheveux gras :

supprimez l'huile de nigelle et remplacez l'argile verte par 10g de rhassoul et 19g. de poudre d'ortie. Echangez l'HE de menthe poivrée contre de l'HE de sauge sclarée.

Pour des cheveux secs :

substituez de l'argile blanche à l'argile verte, divisez par deux la quantité d'huile de nigelle et ajoutez-y 2,5g. d'huile de ricin.



Utilisation

Faites mousser le shampoing dans vos mains mouillées et appliquez au plus près des racines ou frottez-le directement sur vos cheveux. Un seul shampoing suffit. Après usage, bien sécher le pain.

Léa Pratt
lea@gland-cite.ch

Bon à savoir

Le tensioactif, issu de la noix de coco, mousse et nettoie le cheveu. L'argile verte est purifiante. Les protéines de riz sont fortifiantes et hydratantes. On trouve presque tous les ingrédients en pharmacie et droguerie (les protéines de riz sur commande), sauf le tensioactif disponible sur commande sur le site www.cinquhuiles.ch/ingredients

Dix idées cadeaux d'ici pour (se)

RÉVEILLON « Consommer local, c'est plus convivial », dit la formule. Convivial et indispensable pour assurer la survie des petits commerçants et artisans du cru en cette année si morose. Notre sélection de présents à (s')offrir dans la région.

1. La TravelMap « Joyeuses fêtes » de Cullycully

Le St-Nicolas, les sapins, les étoiles... Avec cette « TravelMap » spéciale fêtes et ses trois crayons Caran d'Ache – dont un doré – la magie de Noël se déroule et se colorie à une, deux ou trois mains sur un mètre de long. Un cadeau « Swiss made », imaginé par l'Atelier cullycully, à Cully. Parfait pour occuper les enfants pendant les longues soirées d'hiver.

Vendue 12 francs au Garden centre Schilliger, route Suisse 40, à Gland (www.schilliger.com – 022 354 44 44)

2. Crème intensive pour les mains à l'extrait de CBD

Reconnu pour ses vertus anti-inflammatoires et anti-oxydantes, le CBD – molécule non stupéfiante issue du chanvre – s'invite dans cette crème pour les mains « Swiss made » composée de beurre de karité, vitamine E et bisabolol (composant de la camomille), parfaite pour soigner les peaux fragilisées par le froid et les frictions de gel hydroalcoolique.

Vendue 24 francs 90 chez Weedy Shopping, Avenue du Mont-Blanc 28, à Gland (www.weedyshopping.com – 021 565 80 30)

3. « Les trois singes » (Ed. l'Age d'Homme) de Florian Sägesser

C'est l'histoire de trois amis partis en virée en Australie, jusqu'à ce que le passé les

rattrape... Avec « Les trois singes », le journaliste et auteur nyonnais Florian Sägesser – qui recevait en août dernier une bourse d'aide à la création de la Ville de Gland – signe un deuxième roman aussi poignant que brillant, à dévorer au coin du feu.

Vendu 26 francs à la librairie « A travers les mots », Grand-rue 63, à Rolle (www.atraverslesmots.ch – 021 826 03 24)

4. Le chutney de figues de Laralel

Vendu au bénéfice de diverses associations et œuvres locales, ce chutney aux figues accompagnera à merveille foie gras et fromages. On le trouve à la boutique gourmande Laralel, à Arzier (rue du village 16) et à l'épicerie Chez Patou, à Bassin, véritables temples du « bon manger » et du « bon boire » local desquels on ne ressort jamais les mains vides.

Vendu 4 francs 50 le pot de 106 ml à l'épicerie Chez Patou, rue de la Cézille 12 à Bassins (www.lacezille.ch – 076 393 18 82)

5. Le coiffeur chic et safe de CDIVN

On y trouve un masque de protection en tissu, réutilisable et lavable à 60°C égayé par un pictogramme en carbone. Mais aussi, surtout, un « aimode » en cuir embossé clous de Paris, conçu par la société glandoise CDIVN. Un accessoire chic et original qui peut servir, entre autres, de portemasque, pince-cravate, ou porte-serviette sur une chemise.

Coffret vendu 60 francs sur www.cdinvn-creation.com et au showroom CDIVN, chemin du Vernay 28, à Gland (tél: 078 819 01 38).

6. Le calendrier photo nature de Renaud Rindlisbacher

Touche-à-tout autodidacte, passionné de

photographie animalière et de poésie – plutôt sous forme de haïkus, qu'il préfère appeler « confettis » – le Glandois Renaud Rindlisbacher publie depuis quelques années de très beaux calendriers photo que l'on feuillette en retenant son souffle et en méditant sur la beauté de la nature qui nous entoure. Une valeur sûre!

Vendu 25 francs en format A4 et 30 francs en format A3 sur www.renaudrindlisbacher.com (tél: 079 892 46 09)

7. Le rhum millésimé de Jean-Charles Pernet

Un épicurien glandois, adepte de voyages au long court, importe du Vietnam de la mélasse de sucre de cannes et la confie à la distillerie de Féchy où elle est longuement sublimée dans des alambics à vapeur. Le rhum brun est vieilli en fûts de chêne, le rhum blanc est obtenu sans additifs. De quoi consoler les amateurs de chaleur tropicale pendant les fêtes.

A partir de 20 francs la bouteille de 20 cl de rhum blanc. Disponible sur www.rhumjc.ch ou chez Vinohentic, rue de Riant-Coteau 9, à Gland

8. « La cucina », broderie sur voile n de Laetitia Pascalini

Signée de la main de Laetitia Pascalini – illustratrice et designer de mode qui a notamment travaillé pour la maison de couture Marni avant de recevoir, en août dernier, l'une des quatre bourses d'aide à la création de la Ville de Gland – cette broderie sur voile fin de 30x30 cm et son cadre en bois naturel, sauront certainement trouver leur place dans la cuisine ou ailleurs.

Vendue 200 francs sur commande auprès de l'artiste (079 776 63 41 – Instagram @laetitia.pascalini)



Pros-Léman Sàrl
Electroménager

Pros-Léman • Electroménager • Réparation, vente, installation, toutes marques
Francisco Medina • Tél.: 076 367 93 19 • Admin: 022 565 27 85 • Mail: pros-leman@netplus.ch



AS Simili ♂
Accessoires auto - Quincaillerie de la Côte

DÉSTOCKAGE ET LIQUIDATION
sur de nombreux produits signalés
en magasin*

* jusqu'à épuisement du stock

NOUVEAUX LOCAUX

Chemin de Fontenailles 3
1196 Gland - 022 364 32 64

- Appareils ménagers
- Outillages
- Grills

contact@simili-acc-auto.com
www.simili-acc-auto.com



SANTOS
ASSURANCES & CRÉDITS

30 ANS
DEPUIS 1987

Gestion sans frais
de
vos Assurances et Crédits

022 354 08 00 Av. du Mont-Blanc 8 www.credits-assurances.ch

faire plaisir pendant les fêtes

9. Les bandanas « hipe » de Hegoni

C'est l'histoire d'une bande de millenials locaux (la société est basée à Gland) qui décide de créer sa propre marque de bandanas. Des accessoires rétros et colorés – dessinés par des graphistes suisses – qui se portent tel un signe de ralliement à une jeunesse ultra-branchée. Accompagnés, en plus, d'une pochette dans laquelle on peut glisser un doux message.

Vendus 12 francs 90 sur www.hegoni.com (tél: 079 740 56 47).

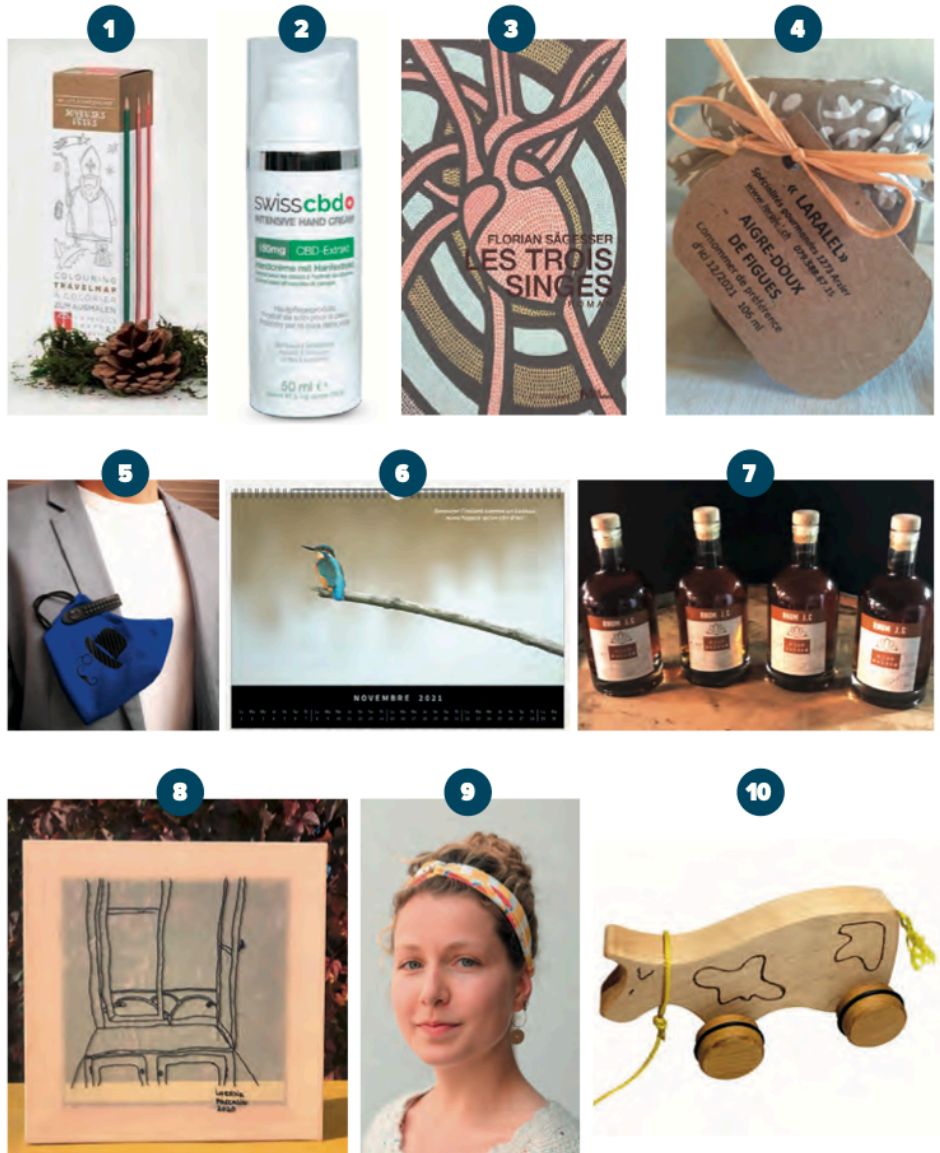
10. La vache en bois suisse des Jouets de la Côte

Des jouets en bois (suisse) constitués exclusivement de matériaux naturels et non toxiques. C'est ce que propose l'atelier Les jouets de la Côte, à Duillier, fruit d'un partenariat entre la menuiserie MH Bois, à Duillier, et l'agence Dreyfus communication à Trélex. Des jouets locaux et durables que les bambins pourront porter à la bouche en toute sécurité.

Vache à tirer vendue 69 francs sur www.jouets-delacote.ch (tél: 078 642 75 14).

Sandrine Goettmann et
Clémentine Aleixendri
redac@gland-cite.ch

Retrouvez d'autres idées cadeaux aux marchés de Noël (alimentaires) de Gland, les 9 et 16 décembre, sur le site www.ialoo.ch ou sur les groupes Facebook « Les artisans et créateurs d'ici et d'ailleurs en Suisse romande », « Marché de Noël 2020 virtuel des artisans de Nyon (région) » ou « Le marché de Noël des petits artisans ».



2020 FAIT ENFIN DES CADEAUX

Commandez une carte de crédit Gold à l'ouverture d'un compte de trading et recevez une bouteille de *Dom Pérignon*.*

Offre valable jusqu'au 31.12.2020

swissquote.com/champagne

 Swissquote

* Voir conditions de l'offre.



PHARMACIE
DE
Mauverney
GLAND

Pendant le mois de décembre, -10% sur les tapis et les coussins champ de fleurs

Soulage efficacement et naturellement
les douleurs articulaires ou musculaires
ainsi que les maux de dos

Rue Mauverney 24 - 1196 Gland
Téléphone 022 364 21 53
mauverney.vd@ovan.ch
www.sante-nature-gland.ch



CAUDERAY
ELECTROTECNIC
LEMAN SA

Installation électrique
Installation téléphonique
Réseau informatique
Domotique
Dépannage

info@electricite-cel.ch
www.electricite-cel.ch

Tél. 022 364 14 75
1196 GLAND



UN MARCHÉ DE NOËL EXCEPTIONNEL

NOTRE GARDEN CENTRE DE GLAND EST
**OUVERT TOUS LES
DIMANCHES**
JUSQU'AU 13 DÉCEMBRE



Cultivons l'inspiration

JARDINERIE • PLANTES • MOBILIER • DÉCORATION
ÉPICERIE FINE • ANIMALERIE

10 ANS | BSR
IMPRIMEURS

CRÉATION
IMPRESSION
RELIURE

clinident groupe
cliniques dentaires suisses
Genève - Nyon - Gland - Lausanne - Vevey

Nyon 022 990 02 02

Rue de la Morâche 4 bis La Combe

Face à l'entrée principale du C. C. La Combe

Urgences et tous soins + avec/sans rendez-vous

ORTHODONTIE

Gland 022 995 02 02

www.clinident.ch

Rue Mauverney 19 gratuit

